



HSBCCADD

Policy Number 保單號碼

--	--	--	--	--	--	--	--

PICS 2020Jun

Change of Customer Information 更改客戶資料

Name of Policyholder in English 保單持有人英文姓名	
NOTE 注意： <ol style="list-style-type: none"> Please put a '✓' in the appropriate box(es) and complete in BLOCK LETTERS. 請在適當方格內加上✓號，並用正楷填寫。 HSBC Life (International) Limited is referred to as the "Company" or "HSBC Life" in this document. 滙豐人壽(國際)有限公司在此文件中稱為「本公司」或「滙豐保險」。 Please enclose Identification copy in support, if necessary. 請附上身份證明文件副本以作證明(如適用)。 To comply with the Foreign Account Tax Compliance Act (FATCA) regulations issued by the United States Department of the Treasury and Internal Revenue Service (IRS), we are required to establish the status of Policyholder and connected person (including entities/companies) that is entitled to access the contract's value or change a beneficiary under the contract. If there is any update in information concerning these parties, you are required to provide the supporting documents. 為符合由美國財政部和國稅局(IRS)發出的海外賬戶稅務合規法案(FATCA)的規定，我們需要向保單持有人及關連人士(包括機構或公司)在保單上有權獲得保險合約的現金價值或更改受益人以作識別及分類。若該等人士有任何資料更新，閣下需按的要求提供相關核實證明。 	

To HSBC Life (International) Limited / The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited 致：滙豐人壽保險(國際)有限公司 / 香港上海滙豐銀行有限公司

1. Change or correction of personal details (Please enclose ID Card/Passport/Birth Certificate copy in support)
更改或更正客戶資料(請附上身份證/護照/出生證明副本以作證明)

(This change will be applied to All my life insurance policy(ies) underwritten by HSBC Life (International) Limited ALL life insurance policy only.)
(此更改將適用於本人由滙豐人壽保險(國際)有限公司承保之所有人壽保險保單。)

(a) Insured 受保人
 (b) Policyholder 保單持有人
 (c) Sole Proprietor^o 獨資經營公司持有人資料^o
 (d) Payor 付款人

Name 姓名/Full Name of Trust, Corporation or Partnership 信託、公司或合夥名稱 _____
 Former Name/Alias (Surname first) 前用姓名/別名(先填寫姓氏) _____
 Trading As Name(s) (if different from the Full Name) 營業名稱(如與全名不同) _____
 ID Type & No. 身份證明文件類別及號碼 _____
 GIIN No. 全球中間機構識別碼 _____
 Date of Birth/Incorporation 出生/公司成立日期 _____ Place of Birth 出生地區 _____
 Nationality (Country/Region) 1* 國籍(國家/地區) 1* _____
 Nationality (Country/Region) 2*(please complete if different from Nationality 1) 國籍(國家/地區) 2*(若與國籍 1 不同請填寫此欄) _____
 Nationality (Country/Region) 3*(please complete if different from Nationality 1 and 2) 國籍(國家/地區) 3*(若與國籍(國家/地區) 1 及 2 不同請填寫此欄) _____
 US Tax ID (where applicable) 美國稅務編號(如適用) _____
 Local Tax ID (where applicable and optional)[#] 地方稅務編號(如適用及非必要填寫)[#] _____
 Country/Region of Local Tax ID (where applicable and optional)[#] 地方稅務編號之國家/地區(如適用及非必要填寫)[#] _____
 Employment Status 職業狀況
 Self-Employed 自僱 Full-time Employed 全職 Part-time Employed 兼職 Not Currently Employed 非在職
 Student 學生 Housewife 主婦 Retired 退休
 Industry (where applicable) 行業(如適用) _____
 Occupation (where applicable) 職業(如適用) _____
 Job Title (where applicable) 職位(如適用) _____
 Employment Start Date (where applicable) 任職日期(如適用)(MM月/YYYY年) _____
 Name of Employer / Business & Address (where applicable) 僱主/公司名稱及地址(如適用) _____
 Monthly Salary (HKD) (where applicable) 月薪(港幣)(如適用)
 below 5,000 以下 (0) 5,000 – 9,999 (1) 10,000 – 14,999 (2) 15,000 – 19,999 (3)
 20,000 – 29,999 (4) 30,000 – 49,999 (5) 50,000 – 69,999 (6) 70,000 – 99,999 (7)
 100,000 – 199,999 (8) 200,000 or above 或以上 (9)

^o Applicable when Policyholder is a Sole Proprietor 適用於保單持有人為獨資經營公司持有人
[#] Any country/region other than US 美國以外之國家/地區
^{*} Please state all your current Nationality(ies) (Country/Region) if you have any revision. In addition, nationality (country/region) proof is required if the change of nationality (country/region) applied by non-permanent Hong Kong resident. 如修正任何國籍(國家/地區)資料，請填寫閣下現在的所有國籍(國家/地區)。此外，如非香港永久居民申請修正國籍(國家/地區)資料，請附上國籍(國家/地區)證明。

2. Change of Telephone No./E-mail Address 更改電話號碼/電郵地址

(This change will be applied to all my life insurance policy(ies) underwritten by HSBC Life (International) Limited.)
(此更改將適用於本人由滙豐人壽保險(國際)有限公司承保之所有人壽保險保單。)

Telephone No. 電話號碼

(Please provide at least one telephone no. with its country/region. Country/Region code is not necessary) (請最少提供一個聯絡電話及其所屬國家/地區。唯無須提供國家/區域編號)

Home 住宅

Hong Kong SAR 香港特別行政區 US 美國 1- China 中國 86- Other Countries/Regions 其他國家/地區 _____

Telephone no. 聯絡電話 _____

Work 工作

Hong Kong SAR 香港特別行政區 US 美國 1- China 中國 86- Other Countries/Regions 其他國家/地區 _____

Telephone no. 聯絡電話 _____

Mobile 手提電話

Hong Kong SAR 香港特別行政區 US 美國 1- China 中國 86- Other Countries/Regions 其他國家/地區 _____

Telephone no. 聯絡電話 _____

E-mail Address 電郵地址 _____

3. Change or correction of Address 更改或更正地址

I would like to apply the change or correction of Address/Contact Number to ALL my life insurance policy(ies) underwritten by HSBC Life (International) Limited 本人擬申請更改或更正本人由滙豐人壽保險(國際)有限公司承保之所有人壽保險保單之地址/聯絡號碼。

Note 註: Please choose your change request option by inserting tick '✓' in the applicable box above. If no option is chosen, this change will be applied to this life insurance policy only. 請在以上適用的空格內劃上✓號選擇所需的更改類別。如未選擇,此更改將只限此人壽保險保單。

Address 地址

Address in English 英文地址

Address Type 地址類別

- | | | |
|---|--|---|
| <input type="checkbox"/> All types of address
全部地址 | <input type="checkbox"/> Business
公司 | <input type="checkbox"/> Correspondence
通訊 |
| <input type="checkbox"/> Registered Office
註冊辦事處 | <input type="checkbox"/> Residential
住宅 | <input type="checkbox"/> Permanent
永久 |

Address Details 地址資料

(Please complete in English except the address is in mainland China 除中國內地地址外,請以英文填寫。)

Room/Flat/Floor/Block
室/樓/座

Room 室 Flat 室 _____ Floor 樓 _____ Block 座 _____

Name of Building 大廈名稱

Name of Estate 屋邨名稱

Number and Name of Street/Road
門牌號數及街道名稱

District 地區

Hong Kong 香港 Kowloon 九龍 New Territories 新界

For Overseas Address Only
只適用於海外地址

Country/Region and Postal Code
國家/地區及郵區編號

If country/region of new address is not the same as nationality (country/region) or existing address, please provide reason 如新地址所屬之國家/地區與閣下之國籍(國家/地區)或現時地址不同,請說明原因: _____

4. Change of Signature of Policyholder 更改保單持有人簽署

New Signature of Policyholder 保單持有人新簽署



5. Assign/Change of Contingent Policyholder (Applicable to WGIP2 and PGIP only) 指定/更改第二保單持有人(只適用於滙豐保險計劃II及滙豐環球壽險計劃)

Termination of Contingent Policyholder 終止第二保單持有人

Designation of Contingent Policyholder for juvenile policies (not applicable to policies with Life Insured who has attained 18 years of age) 為兒童保單指定第二保單持有人(不適用於受保人已年滿18歲或以上的保單)

DETAILS OF DESIGNATION OF CONTINGENT POLICYHOLDER 為兒童保單指定第二保單持有人資料

Name (in English) 姓名(英文)	
Name (in Chinese) 姓名(中文)	
HKID Card/Passport No. 香港身份證/護照號碼	
Date of birth 出生日期 (DD日/MM月/YYYY年)	
Relationship with the Policyholder 與保單持有人的關係	
Contact number (optional) 聯絡電話(選填)	
Address (optional) 地址(選填)	

Remarks 備註:

- Contingent Policyholder must be an immediate family member of Policyholder (including spouse, parent, children and sibling who aged 18 years old or above). 第二保單持有人必須為保單持有人的直系親屬(包括18歲或以上的配偶、父母、子女或兄弟姊妹)。
- Only one Contingent Policyholder can be named under each policy. Same Contingent Policyholder can be appointed in more than one policy. 每張保單下只可指定一名第二保單持有人, 該人士可作多於一份保單的第二保單持有人。
- Designation or change of Contingent Policyholder is only available for policies without assignment and when the Policyholder is still alive. 指定/更改第二保單持有人選項只適用於未有權益轉讓之保單及保單持有人仍在世時。
- The Policyholder shall remind the Contingent Policyholder that he/she shall inform HSBC Life (International) Limited ("the Company") immediately of the death of the Policyholder and provide satisfactory evidence to the Company within 90 days immediately after we received the notification after the death of the Policyholder. 保單持有人須提示第二保單持有人須在保單持有人身故後立即通知滙豐人壽保險(國際)有限公司(「本公司」), 並於通知後90日內向本公司提供認可之證明。
- Contingent Policyholder may have legal, accounting and/or tax consequences as a result of transferring policy ownership. Before signing below signifying consent to designate the Contingent Policyholder, the Policyholder shall remind the Contingent Policyholder that he/she should carefully study the terms of the policy and make his/her own independent assessment on his/her ability to meet premium payment obligations and other obligations under the policy. The Company shall neither be responsible nor liable to provide any legal, accounting and/or tax advice. The Policyholder and Contingent Policyholder should consult their own independent legal, accounting and/or tax advisors as appropriate. 第二保單持有人可能於轉移保單擁有權時涉及重要的法律、會計及/或稅務後果。保單持有人須於簽署表示同意指定第二保單持有人前, 提示第二保單持有人須仔細閱讀保單內之條款和條件, 以及自行獨立評估其履行保單支付保費以及其他保單責任之能力。本公司並無責任及概不負責提供任何法律、會計及/或稅務意見。保單持有人及第二保單持有人應於作出此指定前先行諮詢獨立法律、會計及/或稅務顧問之意見。
- By signing and submitting this form to the Company, the Policyholder warrants and represents that the Contingent Policyholder is eligible to act in such role. The Company shall not assume any duty or be responsible to verify or be responsible for the validity or legality of any designation of Contingent Policyholder. The Company shall not assume or be regarded to assume any responsibility or liability in relation to any designation of Contingent Policyholder. 在簽署並提交本申請書予本公司時, 保單持有人保證及聲明第二保單持有人具有資格處理此職責。本公司不會承擔任何責任或不會負責核實任何第二保單持有人之有效性或合法性, 或就任何第二保單持有人之有效性或合法性負責。本公司不會亦不應被認為會就任何第二保單持有人的指定承擔任何責任。
- The acceptance of the request for designation of Contingent Policyholder is at the Company's sole and absolute discretion and subject to terms and conditions as the Company shall determine from time to time. 本公司會按不時訂定的條款及細則, 全權酌情決定是否接受任何指定第二保單持有人的申請。

6. Update Occupation Details for Policyholder (For personal policyholder) 更新保單持有人職業資料(適用於個人保單持有人)

If there is no update, please insert tick '✓' in the box 如無任何轉變, 請在空格內劃上✓號

Employment Status 職業狀況

- Self-Employed 自僱 Full-time Employed 全職 Part-time Employed 兼職 Not Currently Employed 非在職
 Student 學生 Housewife 主婦 Retired 退休

Industry (where applicable) 行業(如適用) _____

Occupation (where applicable) 職業(如適用) _____

Job Title (where applicable) 職位(如適用) _____

Employment Start Date (where applicable) 任職日期(如適用)(MM月/YYYY年) _____

Name of Employer / Business & Address (where applicable) 僱主/公司名稱及地址(如適用) _____

Monthly Salary (HKD) (where applicable) 月薪(港幣)(如適用)

- below 5,000 以下 (0) 5,000 – 9,999 (1) 10,000 – 14,999 (2) 15,000 – 19,999 (3)
 20,000 – 29,999 (4) 30,000 – 49,999 (5) 50,000 – 69,999 (6) 70,000 – 99,999 (7)
 100,000 – 199,999 (8) 200,000 or above 或以上 (9)

Business Nature (For corporate policyholder) 業務性質(適用於公司保單持有人) _____

Main source of income (For both personal and corporate policyholder) 主要收入來源(適用於個人及公司保單持有人)

- Salary 薪金 Saving 儲蓄 Donation 捐獻
 Inheritance 遺產 Business Income 生意收入 From Business Owner 由生意持有人提供
 Return on Investment 投資回報 Sales Proceed 銷售收入 Fee and Commission Income 酬金及佣金收入
 Others, please state 其他, 請註明: _____

Data Privacy Notice

Notice relating to the Personal Data (Privacy) Ordinance

We protect your privacy. Read this notice to find out how we collect, store, use and share your personal data.

1

HOW WE COLLECT AND STORE YOUR DATA

We collect your data

- when you interact with us, apply for and use our products and services
- visit our websites (please see the "Privacy and Security" section of www.hsbc.com.hk and refer to "Use of cookies policy" for details of how we use cookies)
- from other people and companies, including other HSBC group companies

We may store your data locally or overseas, including in the cloud. We apply our global data standards and policies wherever your data is stored.

We're responsible for keeping your data safe in compliance with Hong Kong law.

2

WHAT WE USE YOUR DATA FOR

We use your data

- to send you direct marketing if you've consented to it
- to consider applications for, offer, provide and manage products and services
For example: (i) insurance, annuities, pensions and health and wellness products and services; (ii) educational materials; (iii) products and services relating to campaigns and promotions which you have signed up to
- to design and improve our products, services and marketing
- to help us and other HSBC group companies comply with laws, regulations and requirements, including our internal policies, in or outside Hong Kong
- to detect, investigate and prevent financial crimes
- for the other purposes set out in section B

3

WHO WE SHARE YOUR DATA WITH

We share your data with

- other HSBC group companies
- third parties who help us to provide services to you or who act for us
- third parties who you consent to us sharing your data with
- local or overseas law enforcement agencies, industry bodies, regulators or authorities
- the other third parties set out in section C

We may share your data locally or overseas.

You can access your data

You can request access to the data we store about you. We may charge a fee for this.

You can also ask us to

- correct or update your data
- explain our data policies and practices

You control your marketing preferences

You control whether you receive marketing from us.

You can change this at any time by contacting us.

You can contact us

dfv.enquiry@hsbc.com.hk
The Data Protection Officer
HSBC, PO Box 72677,
Kowloon Central Post Office,
Hong Kong

A

Collect and store

We may collect

- biometric, medical and health/lifestyle data such as your heart rate, BMI and steps count
- your geographic data and location data based on your mobile or other electronic device
- data from people who act for you or who you deal with through our services
- data from public sources, aggregators and other sources available to us
- data from policyholders or members of our insurance policies of which you benefit from or are insured by

If you don't give us data then we may be unable to provide products or services.

We may also generate data about you

- by combining information that we and other HSBC group companies have collected about you
- based on the analysis of your interactions with us and information which we have collected about you
- through the use of cookies and similar technology when you access our website or apps

B

Use

We use your data to

- handle and take care of claims
- help us to comply with requirements or requests that we or the HSBC group have or receive such as legal or regulatory in or outside Hong Kong. Sometimes we may have to comply and other times we may choose to voluntarily comply
- conduct identity, medical or credit checks
- create and maintain the credit and risk related models of the HSBC group (such as underwriting models, health and wellness models and models/algorithms for data analytics and artificial intelligence)
- manage our business, including exercising our legal rights
- determine, pay or collect money owed to you or to us
- match data held by HSBC group companies for purposes listed in this notice
- provide personalised advertising to you on third party websites (this may involve us aggregating your data with data of others)
- other uses relating to the above or to which you have consented

If you provide data about others

If you provide data to us about another person, you should tell that person how we will collect, use and share their data as explained in this notice.

C

Share

We share your data with

- local or overseas bodies or authorities such as legal, regulatory, law enforcement, government and tax and any partnerships between law enforcement and the financial sector
- any person who is a party to a transaction (or a potential transaction) buying interest or assuming risk in an insurance policy, such as reinsurers
- payment recipients, beneficiaries or any person who act for our customer or you, or anyone whose data is provided for receiving benefits under an insurance policy or otherwise
- hospitals, clinics, medical practitioners, laboratories, technicians, loss adjustors, risk intelligence providers, legal advisers or private investigators who act for us
- any third party who we may transfer our business, policies or assets to so it can evaluate our business and use your data after any transfer
- partners and providers of reward, co-branding or loyalty programs, charities or non-profit organisations
- social media advertising partners (who can check if you have or use our products and services and send our adverts to you and advertise to people who have a similar profile to you)

We may share your anonymised data with other parties not listed above. If we do this you won't be identifiable from this data.

D

Direct Marketing

This is when we use your data to send you details about financial, insurance, pensions, annuities or related products, services and offers (such as health and wellness) and promotional campaigns provided or hosted by us or our co-branding, rewards or loyalty programme partners, charities or other third party financial institutions and service providers.

We may use data such as your demographics, the products and services that you're interested in, transaction behaviour, portfolio information, location data, social media data, analytics, health and wellness data and information from third parties when we market to you.

We don't give your data to others for them to market their products and services to you. If we ever wanted to do this, we'd get your separate consent.

This notice will apply for as long as we store your data. We'll send you the latest version at least once a year. If we use your data for a new purpose, we'll get your consent.

Note: In case of any discrepancies between the English and Chinese versions, the English version shall apply and prevail.

資料私隱通知

關於個人資料(私隱)條例的通知

我們致力保護您的私隱。請閱讀此通知，了解我們如何收集、儲存、使用及披露您的個人資料。

1

我們如何收集及儲存您的資料

我們收集您資料的途徑包括

- 您與我們互動，向我們申請及使用我們的產品和服務
- 您瀏覽我們網站(有關我們如何使用「cookies」的詳情，請參閱我們網站 www.hsbc.com.hk 進入「私隱與保安」閱覽「Use of cookies 政策」)
- 其他人士及公司(包括其他滙豐集團旗下公司)

我們可能將您的資料儲存於本地或海外，包括雲端。無論您的資料儲存於何處，均受我們的環球資料標準及政策約束。

我們有責任根據香港法律保護您的資料安全。

2

我們如何使用您的資料

我們將您的資料用於

- 經您同意後向您發送直接促銷資料
- 考慮申請、為您推薦、提供及管理產品與服務
例如：(i) 保險、年金、退休金、健康與保健產品及服務；(ii) 教育材料；(iii) 關於您已報名參與之活動及推廣的產品與服務
- 設計及改進我們的產品、服務及市場推廣活動
- 幫助我們及其他滙豐集團旗下公司遵守香港或其以外的國家或地區的法律、法規和要求，包括我們的內部政策
- 偵測、調查及預防金融罪案
- B 部分所列的其他目的

3

我們與誰披露您的資料

我們與下列人士披露您的資料

- 其他滙豐集團旗下公司
- 幫助我們向您提供服務或代表我們行事的第三方
- 您同意我們與之披露您資料的第三方
- 本地或海外執法機構、行業組織、監管機構或權力機關
- C 部分所列的其他第三方

我們可能在本地或海外披露您的資料。

您可查閱自己的資料

您可要求查閱我們所儲存有關您的資料。我們可能就此向您收取費用。

您可要求我們

- 改正或更新您的資料
- 說明我們的資料政策及慣例

您可控制自己的市場推廣偏好

您可控制您會否從我們收取市場推廣資料。

您可隨時聯絡我們對此作出更改。

您可聯絡我們

dfv.enquiry@hsbc.com.hk

資料保護主任

香港上海滙豐銀行有限公司
香港九龍中央郵政局
郵政信箱 72677 號

A

收集及儲存

我們或會

- 收集生物辨識、醫療及健康/生活模式資料，例如您的心跳率、身高體重指數及步數統計
- 基於您的流動或其他電子裝置收集您的地域及位置資料
- 從代表您的人士或您透過我們服務與之往來的人士收集資料
- 從公開渠道、資料整合機構及其他我們接觸得到的渠道收集資料
- 從您受益或受保於我們的保險下的保單持有人或保單成員收集資料

若您不向我們提供資料，我們可能無法提供產品或服務。

我們亦可能透過以下途徑衍生有關您的資料

- 整合我們及其他滙豐集團旗下公司收集的有關您的資料
- 分析您與我們的互動及我們已收集得來有關您的資料
- 於您瀏覽我們網站或應用程式時使用 cookies 或類似技術

B

使用

我們將您的資料用於

- 處理及安排索償
- 幫助我們遵守包括香港或其以外的地區或國家的法律或監管機構對我們或滙豐集團現有或所收到的相關監管規定或要求。這些監管規定或要求可能是我們必須遵從或選擇自願遵從的
- 進行身份審查、身體檢查或信用審查
- 設立及維持滙豐集團的信貸及風險相關準則(例如承保準則、健康及保健準則，以及用於資料分析及人工智能的準則/算法)
- 管理我們業務，包括行使我們的法律權利
- 釐定、支付或收取欠您或欠我們的款項
- 與滙豐集團旗下公司所持有的資料核對，以供作本通知所列明的用途
- 於第三方網站上為您提供個人化廣告(這可能涉及我們將您與他人的資料進行整合)
- 與上述用途相關或經您同意的其他用途

若您提供他人的資料

若您向我們提供有關其他人士的資料，您應按本通知所述，告知該人士我們將如何收集、使用和披露其資料。

C

披露

我們與下列人士披露您的資料

- 本地或海外的法律、監管、執法、政府和稅務等機構或權力機關，以及執法機構與金融業界之間的任何合作夥伴
- 交易(或潛在交易)下收購保單權益或承擔保單風險的一方，例如再承保人
- 收款人、受益人或任何為我們的客戶或您行事的人；或任何為收取保單賠償或為其他目的而資料被提供的人
- 代表或為我們提供服務的醫院、診所、醫生、化驗所、技術員、理賠員、風險情報提供機構、法律顧問或私家偵探
- 我們可能轉讓業務、保單或資產的任何第三方，以便其評估我們的業務及在轉讓後使用您的資料
- 獎賞、合作品牌或忠誠計劃的合作夥伴及供應商，以及慈善或非牟利機構
- 社交媒體廣告合作夥伴(可查看您是否擁有或使用我們的產品及服務，並向您及與您個人資料相似的人士發送我們的廣告)

我們可能與上文並未列出的其他人士披露您的匿名資料。在此情況下，有關資料將無法識別出您的身分。

D

直接促銷

指我們使用您的資料向您發送由我們或我們的合作品牌、獎賞或忠誠計劃合作夥伴、慈善機構或其他第三方金融機構及服務供應商所提供或舉辦的金融、保險、退休金、年金或相關產品、服務和優惠詳情(例如健康與保健)及推廣活動的詳細資料。

向您進行市場推廣時，我們或會使用您的資料，例如人口統計資料、您感興趣的產品及服務、交易行為、投資組合資料、位置資料、社交媒體資料、分析、健康及保健資料和來自第三方的資料。

我們不會向他人提供您的資料，以供其向您推廣產品及服務。如有此意，我們會另行徵求您的同意。

本通知於我們儲存您的資料期間適用。我們亦會每年向您提供此通知的最新版本。若我們將您的資料用於新用途，則會徵求您的同意。

注意：中英文本如有任何歧義，概以英文本為準。

I/we agree that if I/we am/are a customer(s) of The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited (the "Bank"), HSBC Life (International) Limited may share this form with the Bank for the purpose of updating certain of my/our information retained by the relevant business line(s) of the Bank.* 本人(等)同意如本人(等)為香港上海滙豐銀行有限公司(「滙豐」)之客戶，滙豐人壽保險(國際)有限公司可向滙豐提供此表格以更新滙豐之相關業務所儲存有關本人(等)的特定資料。*

* Please note that not all information provided by you in this form will be updated in the Bank's record. If you need to update your correspondence address record maintained with the Bank, please submit request via the following channels: 請注意並非閣下於此表格所提供的全部資料將會被用作更新閣下於滙豐的紀錄。如閣下需要更新在滙豐紀錄的通訊地址，請透過以下途徑提交申請：

- (i) Login to HSBC Internet Banking (www.hsbc.com.hk), click "Maintain My Details" at "My HSBC" tab and update your address record by choosing "Change Personal Information and Address" option; 登入滙豐網上理財(www.hsbc.com.hk), 於「我的HSBC」標籤頁點擊「更改我的設定」並選擇「更改個人資料及地址」選項以更新閣下的地址紀錄；
- (ii) Call HSBC Phone Banking hotline on (852) 2233 3322 for HSBC Premier customers, (852) 2748 8333 for HSBC Advance customers and (852) 2233 3000 for other personal banking customers; or 致電滙豐電話理財服務熱線。滙豐卓越理財客戶請致電(852) 2233 3322，滙豐運籌理財客戶請致電(852) 2748 8333，其他個人銀行客戶請致電(852) 2233 3000；或
- (iii) Download and complete the "Change of Address/Telephone Number/Fax Number/Email Address Instruction Form (For Personal Customer)" under "Form and Document Download" page at HSBC website (www.hsbc.com.hk). 於滙豐網站(www.hsbc.com.hk)的「表格及文件下載」頁面下載並填寫「更改地址/電話號碼/傳真號碼/電子郵件地址指示表格(個人客戶)」。


Please also note the following remarks in respect of change of address in the Bank's record. 此外，請注意以下有關更改在滙豐紀錄的通訊地址之注意事項。

- (i) In compliance with securities dealing restrictions/relevant laws and/or regulation in the United States of America (US) and Canada (CN), customers changing any of their addresses on the Bank's record to US or CN will not be able to continue to enjoy the Bank's securities and unit trust trading services. In case you have a Margin FX Trading Account, you will be required to close your Margin FX Trading Account and all open positions. 基於美國及加拿大就有關證券交易的管制/有關法例及/或規則，若客戶將其滙豐紀錄的任何地址更改為美國或加拿大地址，均不可繼續享用滙豐所提供的任何證券或基金投資服務。如果閣下擁有外匯孖展買賣戶口，閣下需要將所有未平倉盤平倉及取消閣下的外匯孖展買賣戶口。

Please also note that customers (who are South Korean nationals) changing any of their addresses on the Bank's record to South Korea, will not be able to continue to enjoy the Bank's securities and unit trust trading services. In case you have a Margin FX Trading Account, you will be required to close your Margin FX Trading Account and all open positions. 此外，請注意，若客戶將其滙豐紀錄的任何地址更改為南韓地址(而客戶同時為南韓公民)，均不可繼續享用滙豐所提供的任何證券或基金投資服務。如果閣下擁有外匯孖展買賣戶口，閣下需要將所有未平倉盤平倉及取消閣下的外匯孖展買賣戶口。

- (ii) If you are holding with the Bank an overseas securities account and/or have holdings in treasuries, bonds, bank deposits (including CDs), securities or any other investment products issued by a United States issuer, you are required to separately submit to the Bank a new form W-8BEN (Certificate of Foreign Status of Beneficial Owner for United States Tax Withholding) or such other form as required by the Bank from time to time incorporating your new address and other updated information. 如閣下持有滙豐的海外證券戶口及/或美國國庫債券及/或任何美國發行者發出的債券、銀行存款(包括存款證)、證券或其他投資工具，閣下需要同時遞交一份更新的W-8BEN表格(美國預扣稅實益擁有人外國身分證明書)或按滙豐不時要求遞交的其他表格，在表格上納入新的地址及其他更新資料。

- (iii) In compliance with United States' foreign exchange transactions laws, customers changing any of their nationalities or addresses on the Bank's record to US will not be able to apply for certain types of foreign exchange products (for enquiries, please refer to the Bank's branches). 基於美國外匯交易法例的管制，若客戶將其滙豐紀錄的國籍更改為美國國籍或任何地址更改為美國地址，均不可申請外匯相關產品(如有查詢，請聯絡滙豐各分行)。

Signature of Policyholder 保單持有人簽署 	Signature of Assignee/Irrevocable Beneficiary (if any) 承讓人/不可撤換受益人簽署(如適用) 	Date 日期
---	--	------------

Important Note: Please return the original of this form, duly completed and signed, to HSBC Life (International) Limited of 18/F, Tower 1, HSBC Centre, 1 Sham Mong Road, Kowloon, Hong Kong. Please note that we will only process your request upon actual receipt of this "original form".

重要事項：請填妥及簽署此申請表(表格)“正本”後並寄回滙豐人壽保險(國際)有限公司，地址：香港九龍深旺道一號滙豐中心一座十八樓，當收到此申請表(表格)“正本”，我們將盡快辦理閣下之申請。

For Bank Use			
<input type="checkbox"/> Client's ID copy attached <input type="checkbox"/> Client's original ID sighted	Staff Name and ID:	Servicing Staff IA No.	Branch Code and Chop
	Contact No.:	Servicing Staff RI No.	